

L'espectacle, emmarcat en el Fòrum, havia de suposar el retorn del director al teatre que va dirigir del 1998 al 2000

Lluís Pasqual no farà 'Hamlet' al Lliure

Marta Monedero
BARCELONA

Pasqual no dirigirà un dels espectacles estrella del Fòrum, un 'Hamlet' que havia d'estrenar al setembre al Lliure. L'artista considera que per motius "probablement ben lògics", el projecte ha anat "minvant" i, a hores d'ara, està "massa escapçat".

Havia de ser un *Hamlet* furibundament estimulants, amb pressupost de Fòrum i Eduard Fernández vestint les malles del príncep de Dinamarca, sota la direcció d'un dels grans directors d'escena del país i amb l'al·licient afegit que suposava el retorn de Pasqual al Lliure, teatre al qual ha estat lligat des de la seva fundació el 1976, del qual ha estat director del 1998 al 2000 i que va abandonar per desavinences amb els responsables de les administracions involucrades al Lliure.

La setmana passada, el director del Festival de les Arts del Fòrum de les Cultures rebia una carta de Pasqual en què l'artista argumentava que tot i que li costava molt de prendre la decisió, optava per desvincular-se del projecte, perquè "en lloc d'anar creixent, ha anat minvant". Recapitulant en el temps, quan el director del Festival, Borja Sitjà, va encarregar un espectacle a Pasqual, aquest va posar-se a treballar una idea que li semblava "interessant dins el projecte del Fòrum". La proposta era ajuntar dos textos de Shakespeare en un sol programa: *Hamlet* i *La tempestat*. Dos grans textos com "dues grans metàfores complementàries sobre l'abast de la violència armada". Un tema prou complex perquè "vivim dins d'aquesta realitat", que Pasqual volia abordar amb tot el rigor i que "comportava una recerca de llenguatge sobretot de relació amb l'espectador". Llavors es va decidir que el lloc per desenvolupar aquest muntatge era la Sala Fabià Puigserver del Lliure "per motius molt diferents, però sobretot perquè permetia fer una veritable recerca de l'espai tenint en compte la capacitat modular que ofereix la sala". Per diversos motius, "probablement tots ben lògics", continua la carta de Pasqual, el projecte es va anar reduint. La primera retallada passava per eliminar *La tempestat* per raons "de dimensió del projecte", és a dir, despeses que depassaven la quantitat prevista pel Fòrum, i de "disponibilitat de l'espai". Com que l'abast del muntatge era prou gros, el Lliure es va comprometre a "a programar l'espectacle en la temporada i va passar a ser-ne coproductor", cosa de la qual es van desdir. Amb tot, el *Hamlet* s'estrenaria el 14 de setembre i es podria veure fins a finals d'octubre. Una altra de les pedres de toc va ser el temps d'assaig a sala, de tres setmanes, segons Pasqual, i de quatre, segons Borja Sitjà.

La llengua com a mar de fons

Sitjà al·lega que a Pasqual se li va donar allò que demanava. El pressupost "no ha estat mai un problema", assegura el responsable del Festival de les Arts: "Tenint en compte que parlem d'un espectacle de gran format, potser faltaven diners, però estàvem buscant coproductors". La cronologia d'infortunis continua amb el fet que l'artista decidís que el muntatge fos en castellà, una tria que no va encaixar gaire bé a la cúpula del teatre de Montjuïc. Un escull que, a hores d'ara, i aixoplugant-se en l'excepcionalitat del Fòrum, semblava superat.

Totes aquestes circumstàncies han abocat el director a renunciar a un projecte que s'estava transformant en un espectacle "de repertori" i que, per a ell, "havia de ser una experiència, no un espectacle". Des de la direcció del Lliure, ahir només apuntaven que "les negociacions les ha portat el Fòrum" i que els hauria "agradat molt" poder comptar amb Pasqual. Per la seva part, Sitjà estudia omplir el buit amb *La Celestina* que havia d'anar al Mercat de les Flors.



ROBERT RAMOS / Lluís Pasqual desestima de manera unilateral muntar el *Hamlet* del Fòrum.